



# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura – 2019

Bolzano, 18 luglio 2019  
prot. n. 2588/2.9.1-2019-26 Cons. reg.  
del 23 luglio 2019

## N. 27/XVI

Al  
Presidente del Consiglio regionale  
Roberto Paccher

S E D E

### I N T E R R O G A Z I O N E

#### **Attività extraservizio dei dipendenti comunali**

I dipendenti della Provincia, delle Comunità comprensoriali e degli enti pubblici della nostra regione possono svolgere delle attività extraservizio secondo modalità diverse.

#### **DIPENDENTI PROVINCIALI**

Ai sensi dell'art. 4 (attività extraservizio di modica entità) e art. 5 (attività extraservizio previa autorizzazione) del decreto del Presidente della Provincia 15 gennaio 2016, n. 3 (Regolamento sulle attività extraservizio) il personale provinciale può svolgere occasionali attività extraservizio lucrative, tra cui attività di commercio, di industria o di libera professione e attività nell'ambito di rapporti di lavoro o di impiego alle dipendenze di privati o di enti pubblici, purché non sia superato il limite massimo dell'orario di lavoro di 48 ore settimanali medie.

#### **DIPENDENTI DELLE COMUNITÀ COMPRESORIALI**

Anche il personale delle Comunità comprensoriali può svolgere occasionali attività extraservizio lucrative. Queste sono disciplinate nei rispettivi regolamenti delle singole Comunità comprensoriali. Per i dipendenti delle Comunità comprensoriali valgono le stesse norme previste per i dipendenti provinciali.

#### **DIPENDENTI COMUNALI**

Nella circolare n. 3/EL/2014 si stabilisce che “la disciplina legislativa regionale in materia di incompatibilità, cumulo di impieghi ed incarichi attribuisce comunque ai regolamenti organici dei Comuni la competenza di disciplinare i casi di incompatibilità e cumulo di impieghi, limitandosi a dettare principi e criteri direttivi.”.

Nell'art. 108 della legge regionale n. 2 del 3 maggio 2018 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) “Incompatibilità, cumulo di impieghi e incarichi” si elencano i principi ed i criteri, che devono essere osservati nei regolamenti organici dei Comuni nel disciplinare i casi di incompatibilità e cumulo di impieghi ed incarichi.

Il Comune di Bressanone prevede, per esempio, nell'ordinamento del personale (art. 45 – attività vietate) che ai dipendenti con orario a tempo pieno o con percentuale di tempo parziale superiore al 50% non sia consentito di instaurare rapporti di lavoro alle dipendenze di privati o di enti pubblici. Il Comune di Egna ha previsto nel suo ordinamento del personale (art. 44 – attività vietate, comma 2) che ai dipendenti non sia consentito instaurare rapporti di lavoro alle dipendenze di privati o di enti pubblici.

Ci sono dunque sostanziali differenze tra Comuni diversi ed in generale un diverso trattamento tra i dipendenti delle Province, della Comunità comprensoriali e dei Comuni.

È quindi necessario un adeguamento dei criteri che permetta un eguale trattamento per tutti i dipendenti comunali. Per questo tutti i Comuni dovrebbero avere uno spazio di manovra limitato, al fine di garantire ai dipendenti comunali la possibilità di svolgere un'attività extraservizio, che abbia le caratteristiche di saltuarietà e occasionalità, non rappresenti un'attività libero-professionale, non comporti conflitto di interesse e non comprometta l'attività principale.

Tutto ciò premesso, si interroga

**il Presidente della Regione per sapere:**

1. Come pensa la Giunta regionale di eliminare le differenze esistenti tra i vari Comuni?
2. La Giunta regionale intende fissare a tal proposito dei principi e criteri per il personale dei Comuni nelle leggi regionali sull'incompatibilità e divieto di cumulo di impieghi ed incarichi, affinché valgano norme uguali per tutti i dipendenti comunali?
3. Sarebbe pensabile consentire al personale dei Comuni - per attività occasionali - di instaurare entro certi limiti un rapporto di lavoro alle dipendenze di un datore di lavoro pubblico o privato per incarichi privi del carattere di lavoro abituale e di attività libero-professionale e che non costituiscono un conflitto di interessi?

Ai sensi del Regolamento si chiede risposta scritta.

F.to: I CONSIGLIERI REGIONALI

Maria Elisabeth Rieder  
Paul Köllensperger  
Peter Faistnauer  
Alex Ploner  
Franz Ploner  
Josef Unterholzner

REGIONALRAT TRENITINO SÜDTIROL  
Regionalratsfraktion Team Köllensperger

An den Präsidenten  
des Regionalrates

Roberto Paccher



Bozen, 18. Juli 2019

Anfrage Nr. 27/XVI

### NEBENERWERBSTÄTIGKEIT VON GEMEINDEBEDIENTETEN

Landesbedienstete, Bedienstete der Bezirksgemeinschaften und Bedienstete der öffentlichen Körperschaften unserer Region können in unterschiedlicher Art und Weise eine Nebentätigkeit ausüben.

#### LANDESBEDIENSTETE

Laut Art. 4 (Geringfügige Nebentätigkeiten) und Art. 5 (Genehmigungspflichtige Nebentätigkeiten) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 15. Januar 2016, Nr. 3 (Verordnung über die Nebentätigkeit) kann das Landespersonal gelegentliche gewinnbringende Nebentätigkeiten ausüben, u.a. Handelstätigkeiten, gewerbliche oder freiberufliche Tätigkeiten und Tätigkeiten im Rahmen privater oder Arbeits- oder Dienstverhältnisse, sofern in den geltenden Vorschriften vorgesehene maximale Arbeitszeit von durchschnittlich 48 Wochenstunden nicht überschritten wird.

#### BEDIENSTETE DER BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN

Auch das Personal der Bezirksgemeinschaften kann gelegentliche gewinnbringende Nebentätigkeiten ausüben. Die Verordnungen der einzelnen Bezirksgemeinschaften enthalten eine entsprechende Regelung. Für die Bedienstete der Bezirksgemeinschaften gelten die gleichen Bestimmungen der Landesbediensteten.

## **GEMEINDEBEDIENSTETE**

Im Rundschreiben Nr. 3/EL/2014 wird mitgeteilt, dass „in den regionalen Gesetzesbestimmungen über Unvereinbarkeit und Häufung von Ämtern und Aufträgen wird auf jeden Fall vorgesehen, dass diese in der jeweiligen Personalordnung der Gemeinden zu regeln sind, wobei lediglich die zu beachtenden Grundsätze und Kriterien festgelegt werden“.

Im Art. 108 vom Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol) „Unvereinbarkeit, Häufung von Ämtern und Aufträgen“ werden die Grundsätze und Kriterien aufgelistet, die in den Personalverordnungen der Gemeinden bei der Regelung der Unvereinbarkeit und der Häufung von Ämtern berücksichtigt werden müssen.

Zum Beispiel sieht die Gemeinde Brixen in ihrer Personaldienstordnung (Art. 45 – Verbotene Tätigkeiten) vor, dass es Bediensteten mit Vollzeitbeschäftigung oder mit einer Teilzeitbeschäftigung über 50 Prozent verboten ist, ein abhängiges Arbeitsverhältnis bei einem privaten oder einem öffentlichen Arbeitgeber einzugehen.

Die Gemeinde Neumarkt sieht in ihrer Personaldienstordnung (Art. 44 – Verbotene Tätigkeiten, Abs., 2) vor, dass es allen Bediensteten verboten ist, ein abhängiges Arbeitsverhältnis bei einem privaten oder einem öffentlichen Arbeitgeber einzugehen.

Es bestehen also Unterschiede zwischen den einzelnen Gemeinden und im Allgemeinen eine ungleiche Behandlung zwischen Landesbediensteten, Bediensteten der Bezirksgemeinschaften und Gemeindebediensteten.

Eine Anpassung der Kriterien im Sinne der Gleichbehandlung der Gemeindebedienstete ist erforderlich. Somit sollten die Gemeinden einen eingegrenzteren Spielraum haben und die Gemeindebedienstete die Möglichkeit zu garantieren, eine Nebentätigkeit auszuüben, die die Merkmale der Gewohnheitsmäßigkeit, der Beruflichkeit und des Interessenskonfliktes nicht aufweist und keinen Einfluss auf die Haupttätigkeit hat.

Dies vorausgeschickt, erlauben sich die unterfertigten Regionalratsabgeordneten

**den Präsidenten der Region zu befragen,  
um Folgendes in Erfahrung zu bringen:**

1. Wie gedenkt die Regionalregierung die Unterschiede zwischen den einzelnen Gemeinden auszugleichen?

2. Gedenkt die Regionalregierung diesbezüglich detailliertere Grundsätze und Kriterien für das Personal der Gemeinden in den regionalen Gesetzesbestimmungen über Unvereinbarkeit und Häufung von Ämtern und Aufträgen festzulegen, damit gleiche Regeln für alle Gemeindeangestellten gelten?
3. Wäre es möglich dem Personal der Gemeinden für gelegentliche Tätigkeiten ein Arbeitsverhältnis bei einem privaten oder einem öffentlichen Arbeitgeber für Aufträge, die die Merkmale der Gewohnheitsmäßigkeit und Beruflichkeit nicht aufweisen bzw. keinen Interessenskonflikt darstellen, mit den entsprechenden Grenzen zu erlauben?

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

Gez.: DIE REGIONALRATSABGEORDNETEN

Maria Elisabeth Rieder

Paul Köllensperger

Peter Faistnauer

Alex Ploner

Franz Ploner

Josef Unterholzner

